Fallen Angels
www.friendship.scans.com
Chapter 31
CREDITS
Translator: Soymen83
Proofreader: Danithebunny
Cleaner: Cowsarenice
Typesetter: Yunzhi
Quality Checker Katniss Ohara
Thank you BishieHaven for the raws!!
for any concerns e-mail us friendsh.pscans@gmail.com

Pandora Hearts
This Chapter
is read...
from
LEFT to RIGHT

# 타락천사

FALLEN ANGEL

7

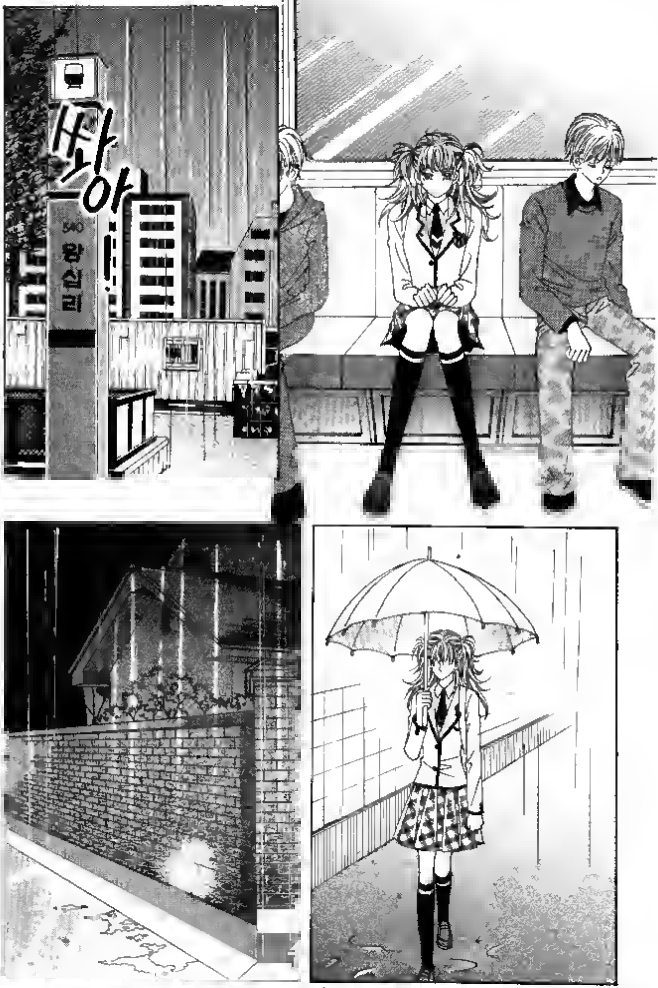
한유랑

꽃님

JUDGING BY THE RAIN STREAKS IT'S GOING TO RAIN ALL NIGHT
*SIGH* IT'S A BOTHER WHEN IT RAINS
YOU'RE NOT GOING HOME HAJIN? IT'S WAY PASS YOUR WORK HOURS
AH!
I WAS JUST ABOUT TO LEAVE
THAT'S STRANGE SHE SEEMS TO BE IN A DAZE EVER SINCE SHE TOOK THE TRASH OUT
CAREFUL ON YOUR WAY HOME. SEE YOU TOMOR-ROW

Opens umbrella
.....

FRIENDSHIP SCANS


뚜아
540
왕십리

멈칫
쏴아아
툭
H

NO, I'M NOT OKAY. MY HEART FELT AS IF IT WAS GOING TO RIP APART WHEN I SAW YOUNG JU AND JAE HA SUNBAE TOGETHER.
NO MATTER HOW HARD I TRY I CAN'T HATE JAE HAH. EVEN IF HE IS COLD TOWARDS ME, I CAN'T SEEM TO HATE HIM

FRIENDSHIP SCANS

WHAT DO I DO NOW...?!
I CAN'T LOOK AT YOUNG JU ANYMORE

I LIKE
JAE HAH
SUNSAE
I CAN'T LIE
TO MYSELF
ANYMORE!!

Going back and forth

Feeling Insecure

WHY HASN'T SHE WOKEN UP? SHE HAS NO INJURIES. DID THE DOCTORS LIE?
Excuse me! She's not waking up, does she have a problem?
HOW LONG HAS IT BEEN SINCE SHE'S BEEN THAT WAY?
I THINK IT'S BEEN TWO HOURS

I BROUGHT HER HERE SINCE SHE PASSED OUT AT THE SUBWAY. IT'S WEIRD THAT SHE ISN'T WILLING TO WAKE UP
PLEASE WAIT FOR A MOMENT...
DAMN BECAUSE OF JAE HA I'M CLEANING UP ALL KINDS OF MESS IS SHE GOING TO BE ALRIGHT?
What!?
She's likely to be in a vegetative state or she's dead
I need you to come with me for investigation
Eh!?
I am the victim here!! I did nothing wrong!
AHK~~~ NO!!!

WHY MUST YOU TORMENT ME BY TRYING TO JUMP IN FRONT OF A TRAIN!!! I GUESS SAVING YOU ONLY BRINGS ME TROUBLES~~~~
What do I do
What do I do
THERE'S NO NEED TO WORRY. SHE ONLY FELL INTO A DEEP SLEEP SO YOU CAN LEAVE AFTER SHE WAKES
WHAT? SHE'S JUST SLEEPING?!!
I'VE TOLD YOU SHE'S JUST ASLEEP
Wait what?! So she's not brain dead... She's just...
Is he mad or something
FRIENDSHIP-SCANS

knock
knock
MISS YOUNGJU IT'S TIME TO WAKE UP
COME IN
IT'S WEIRD THAT'S SHE'S ALREADY AWAKE BEFORE I WOKE HER. SHE'S USUALLY A DEEP SLEEPER.

YOU'RE ALREADY AWAKE? YOU DIDN'T TELL ME YOU NEED TO GET TO SCHOOL EARLY TODAY. ALSO LAST NIGHT YOU CAME HOME DRIPPING WET. YOU DIDN'T CATCH A COLD DID YOU?
IT'S NOTHING REALLY. I JUST SLEPT EARLY YESTERDAY AND I DIDN'T CATCH A COLD SO DON'T WORRY
OH, AND DON'T TELL MY FATHER I CAME HOME WET.

NEXT TIME I'M GOING TO TELL THE CHAIRMAN. SO IT'S ALL ON YOU
I'M ONLY GOING TO LET YOU OFF ONCE SO HURRY UP DOWNSTAIRS AND EAT YOUR BREAK-FAST. CHAIRMAN IS ALSO AWAKE
YOU ARE SUCH A NAGGER. THAT'S WHY I DRANK ALL THAT GINGER TEA YOU BOILED BEFORE I WENT TO BED. IF YOU TELL DADDY I'M GOING TO BE MAD AT YOU
SHE SEEMS TO BE IN A GOOD MOOD. I HAVEN'T SEEN HER SMILE IN A WHILE. I GUESS HER CONVERSATION WITH JAE HAH WENT WELL
OH, I FORGOT
DON'T THROW OUT THE ROSES ON THE TABLE
FRIENDSHIP SCANS

MOST OF THE FLOWERS ARE DAMAGED WHY DON'T YOU JUST BUY A NEW ONE?
I don't want any other flowers. This one is special so I'm going to keep it safe and make a dry flower out of it!
YOU'VE SCARED ME! OKAY OKAY, I WON'T TOUCH IT. PEOPLE WOULD THINK THOSE FLOWERS ARE MADE OF GOLD!
IT'S EVEN MORE PRECIOUS THAN GOLD FLOWERS
IT'S THE FIRST FLOWERS I'VE RECEIVED FROM JAEHA OPPA
YOU BETTER NOT THROW IT OUT!
YES MA'AM I'LL KEEP IT NICE AND DRY
BY THE LOOKS OF IT SOMEONE GAVE HER THOSE FLOWERS

DID YOU SLEEP WELL DADDY?
I DID DID YOU SLEEP WELL ALSO? YOU LOOK LIKE YOU'RE IN A GREAT MOOD
SIT DOWN WHAT DAY IS IT? YOU USUALLY HAVE A HARD TIME WAKING UP EARLY
I'LL TRY TO EAT BREAKFAST WITH YOU AS MUCH AS POSSIBLE DADDY
OH STOP IT. YOUR FATHER IS AGAINST YOU WAKING UP EARLY YOU SHOULD GET A GOOD SLEEP SINCE YOU HAVE LOW BLOOD PRESSURE

LOOKS LIKE YOU'VE MADE UP BY THE LOOKS OF YOUR SMILE
FRIENDSHIP SCANS
WE DIDN'T MAKE UP JAEHA OPPA AND I WEREN'T EVEN FIGHTING
THIS LITTLE RASCAL TRYING TO DECEIVE ME YOU CAN'T FOOL MY SENSES
OH, AND ALSO, YOU TOLD ME YOU WANTED TO STUDY ABROAD RIGHT? DO YOU STILL WANT TO GO ABROAD WITH JAEHA?

AH
I WANT TO FINISH MY HIGH SCHOOL EDUCATION IN KOREA. I THINK IT'D BE GOOD FOR YOU TO STAY WITH YOUR FATHER FOR THE TIME BEING AS WELL
I WANT TO PUT ASIDE GOING ABROAD FOR THE TIME BEING. I MEAN I'M IN MY THIRD YEAR SO I CAN GO AFTER I GRADUATE
WHY THE SUDDEN CHANGE OF HEART?
OH YOU USING YOUR FATHER FOR YOUR OWN WHIM
IT'S BECAUSE I HAVE FOUND A WAY TO HAVE JAEHA OFF A WITHOUT HAVING TO MOVE ABROAD
I COULDN'T BEAR THE THOUGHT OF LEAVING YOU AND MY FRIENDS. I'LL MISS YOU GUYS TOO MUCH

KIM SEOK-BYEONG
LEE JAE KWON,
SHIN SEO JIN,
THERE ARE NO ABSENTEE'S RIGHT?
Seo Hajin's not here
AH SEO HA JIN IS SICK SO SHE WON'T BE COMING IN TODAY. HIGH SCHOOL STUDENTS SHOULD TAKE CARE OF THEIR HEALTH MORE

PREPARE FOR CLASS!
Yes!!
Shhh! I got stuck with an ugly girl yesterday at a meeting
Did you bring your own blouse?
SEO HAJIN IS SICK? IS THAT EVEN POSSIBLE?
ISN'T SHE SICK BECAUSE SHE PLAYED TOO HARD?
SHE LOOKED REALLY TIRED SHE ALSO DISAPPEARED AFTER CLASS

FRIENDSHIP SCANS

AYE THAT'S TOO BAD IT'S A SHAME THAT SHE'S ABSENT I WANTED HA JIN TO TEACH ME HOW TO PASS A BALL IN GYM TODAY
IS SHE REALLY THAT SICK?
SHOULD WE VISIT HER? WHY DID SHE LEAVE HER CELL PHONE OFF?
IT'S ONLY NATURAL TO BE LAZY WHEN YOU'RE SICK IT'LL BE MORE COMFORTABLE FOR HER IF WE LEAVE HER ALONE
IS THAT SO?
SINCE WHEN HAS MIRA AND SEO HAJIN BEEN SO CLOSE?
I FEEL UNEASY WHAT BOTHERS ME ISN'T THAT SHE'S ABSENT FROM SICKNESS BUT THE FACT THAT SHE MIGHT HAVE SEEN JAE HAK OPPA AND I TOGETHER I HAD MY SUSPICIONS BEFORE BUT THIS IS PISSING ME OFF EVEN MORE

I REALLY WANT TO BELIEVE YOU'RE ABSENT FROM AN ILLNESS BUT IF I WAS WRONG...
I WILL NEVER FORGIVE YOU SEO HAJIN!
ABSENT FROM AN ILLNESS? WHY SEO HAJIN, WHY?

Ah, we still have two more hours until lunch.
School is a pain.
쿵쿵
stomp
stomp
쿵쿵
stomp

두리번
두리번
It's surprising that he came to school today
Huh? Isn't that Yunho?

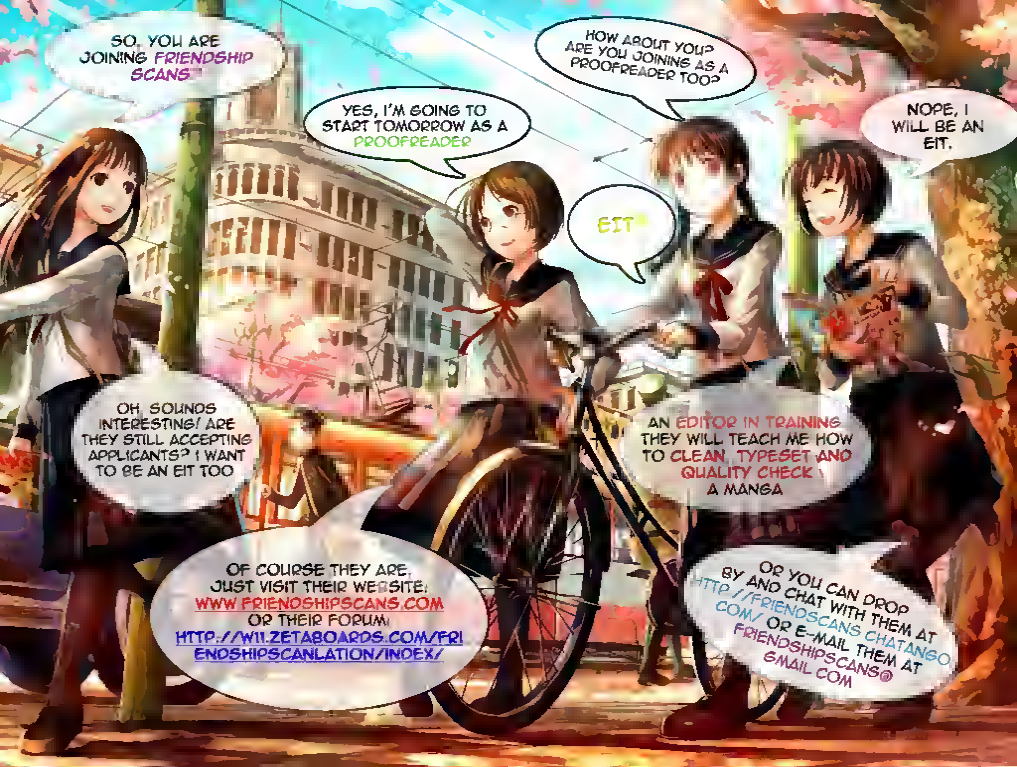
HAVE YOU SEEN SEO HAJIN?
SHE SAID SHE WAS SICK SO SHE'S ABSENT
What? She's sick!!
Where, how, and why?!!!
I I don't know either

FRIENDSHIP SCANS

DAMN IT,
HOW SICK CAN SHE BE TO SKIP SCHOOL SHE ALSO DIDN'T INFORM ME
NO WAY, CAN SHE BE GRUMBLING IN PAIN WITH NO ONE TO WATCH OVER HER?
LOT'!
MAYBE SHE PASSED OUT IN HER HOME!
WAIT!
stop

WHAT IS THIS AWFUL AND UNPLEASANT FEELING?
WHAT!! WHAT IS WITH THIS CHEERFUL ATMOSPHERE!!
shake
HER SO CALLED FRIENDS ARE PLAYING AROUND LAUGHING WHILE THEIR CLASSMATE IS HOVERING OVER LIFE AND DEATH!
why did it get so cold all of a sudden?

Hey! Why don't you all shut up!!
OUR HAJIN'S EXISTENCE MEAN THIS LITTLE TO THEM?!!
What's his problem
How can you even laugh when our classmate is absent from sickness?!


SO, YOU ARE JOINING FRIENDSHIP SCANS?
YES, I'M GOING TO START TOMORROW AS A PROOFREADER
HOW ABOUT YOU? ARE YOU JOINING AS A PROOFREADER TOO?
NOPE, I WILL BE AN EIT.
EIT?
OH, SOUNDS INTERESTING! ARE THEY STILL ACCEPTING APPLICANTS? I WANT TO BE AN EIT TOO
AN EDITOR IN TRAINING. THEY WILL TEACH ME HOW TO CLEAN, TYPESET AND QUALITY CHECK A MANGA
OF COURSE THEY ARE. JUST VISIT THEIR WEBSITE: WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM OR THEIR FORUM: HTTP://W11.ZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/
OR YOU CAN DROP BY AND CHAT WITH THEM AT HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/ OR E-MAIL THEM AT FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM